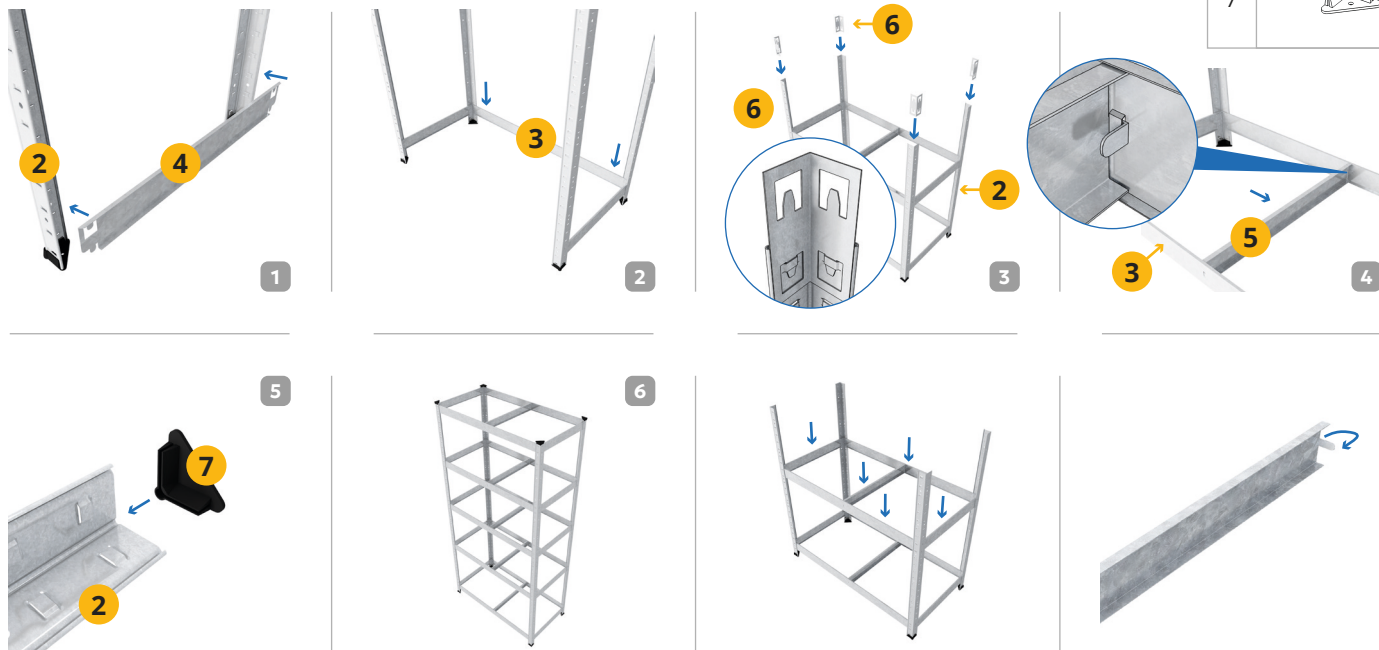


1		3		5	
2		4		6	
				7	



1 УКР. Зібрати дві бічні стінки стелажа, вставивши зачепи на коротких пластинах (4) в пази стійок (2) (складання стелажу слід починати з коротшої бічної сторони). Пластини повинні встановлюватися попарно на одному рівні.

EN. Assemble the two side walls of the rack by inserting the hooks on the short plates (4) into grooves of the racks (2) (assembly of the rack should start from the shorter side). Plates must be installed in pairs at the same level.

DE. Verbinden Sie die beiden Seitenwände des Gestells indem Sie die Haken an den kurzen Platten (4) in die Furchen des Rahmens (2) setzen. Die Platten müssen in Paaren auf gleicher Höhe installiert werden.

PL. Zmontuj dwie boczne ściany stojaka wkładając haczyki na krótkich płytkach (4) w rowki stojaków (2) (montaż stojaka należy rozpocząć od krótszego boku). Płyty należy montować parami na tym samym poziomie.

2 УКР. З'єднати дві зібрані бічні стінки стелажа за допомогою довгих пластин (3) з'єднавши їх зі стійкою аналогічно попередньому пункту.

EN. Connect the two assembled side walls of the rack with the help of long (3) plates, connecting them to the rack similarly to the previous point.

DE. Verbinden Sie die beiden Seitenwände mit den langen Platten (3), ebenfalls auf gleicher Höhe wie im vorigen Schritt.

PL. Połącz dwie zmontowane ściany boczne regału za pomocą długich płytek (3), łącząc je ze stojakiem podobnie jak w poprzednim punkcie.

3 УКР. На торці стійок (2) вставити з'єднувачі (6). Встановивши на з'єднувачі (6) другий ярус стійок (2) зібрати каркас. Зачепи з'єднувача (6) повинні бути повністю вставлені в крайні посадочні отвори вертикальних стійок (2). У місцях з'єднання стійок (2) зазори неприпустимі.

EN. At the end of the (2) racks, insert the connectors (6). After

installing the second tier of racks (2) on the (6) connector, assemble the frame. The lugs of the connector (6) must be fully inserted into the outer mounting holes of the uprights (2). At the joints of the (2) racks clearances are unacceptable.

DE. Setzen Sie die Konnektoren (6) am Ende der Platten (2) auf. Montieren Sie die zweite Gerüstebene wie in den vorherigen Schritten. Die Verbindungslaschen von (6) müssen vollständig in die Montagelöcher von (2) eingeführt sein. Zwischen den Platten (2) darf kein Spielraum existieren.

PL. Na końcu stojaków (2) włóż łączniki (6). Po zamontowaniu drugiego poziomu stojaków (2) na łączniku (6) zmontuj ramę. Haki łączące (6) muszą być całkowicie wsunięte w skrajne otwory montażowe słupków (2). W połączeniach regałów (2) nie są dozwolone szczeliny.

4 УКР. Взяти перетинки (5) з одним зацепом-вушком на кінцях, зігнути зачепи під кутом 90° і встановити їх в посадочні отвори на довгій пластині (3). Зачепи, які

вставлені в посадочні отвори, плоскою викруткою зігнути під кутом 90°. Примітка: На глибину 300 мм перетинка не встановлюється.

EN. Take the membranes (5) with one hook-eye at the ends, bend the hooks at an angle of 90° and install them in the mounting holes on the long plate (3). Hooks, which are inserted into the landing holes, bend them at an angle of 90° with a flat screwdriver. Note: The membrane is not installed at a depth of 300 mm.

DE. Verbiegen Sie die Haken der Membranen (5) in einen 90° Winkel und stecken Sie diese in die Löcher der Platten (3). Biegen Sie eingeführten Haken flach gegen die Platte. Hinweis: Die Membran ist nicht in einer Tiefe von 300mm.

PL. Wziąć membrany (5) z jednym haczykiem na końcach, zagiąć haczyki pod kątem 90° i zamontować je w otworach montażowych na długiej płycie (3). Haki, które wkładamy w otwory podstawowe, zaginamy je pod kątem 90° za pomocą płaskiego śrubokręta. Uwaga: Membrany nie montuje się na głębokość 300 mm.

5 УКР. На стійки знизу і зверху встановити пластикові заглушки (7).

EN. Install plastic plugs (7) on the racks from below and above.

DE. Befestigen Sie die Kunststoffstopfen (7) unten und oben am Gerüst.

PL. Zamontuj plastikowe zatyczki (7) na stojakach od dołu i od góry.

6 УКР. На зібраний каркас стелажа покласти полиці (1).

EN. Put shelves (1) on the assembled rack frame.

DE. Legen Sie die Regalböden (1) auf das fertige Gerüst.

PL. Umieścić półki (1) na zmontowanej ramie regału.

UA

- Збірку стелажа необхідно проводити на рівній горизонтальній поверхні.
- Під час збірки користуватися захисними рукавичками та гумовим молотком.
- Нижня полиця має розташовуватися не вище ніж 100 мм від підлоги.
- При одночасній установці двох або більше стелажів один біля одного, конструкцією передбачено болтове з'єднання стелажів через круглі отвори у стійках, а також кріплення верхньої частини стелажа до стіни за допомогою дюбеля, що робить конструкцію стійкішою.

EN

- The rack must be assembled on a flat, horizontal surface.
- Use protective gloves and a rubber mallet during assembly
- The lower shelf should be located no higher than 100 mm from the floor.
- When installing two or more racks next to each other at the same time, the design provides a bolted connection of the racks through round holes in the racks, as well as fixing the upper part of the rack to the wall with a dowel, which makes the structure more stable.

DE

- Das Regal muss auf einer flachen, waagerechten Oberfläche zusammengebaut werden.
- Handschuhe und ein Gummihammer sind empfohlen.
- Die unterste Ablage sollte nicht mehr als 100mm vom Boden entfernt sein.
- Wenn zwei oder mehr Regale nebeneinander aufgebaut werden, können diese mit den runden Löchern aneinandergeschraubt werden. Zusätzlich kann der obere Teil des Regals mit Hilfe von Dübeln an der Wand montiert werden.

PL

- Regał należy zamontować na płaskiej, poziomej powierzchni.
- Podczas montażu należy używać rękawic ochronnych i gumowego młotka.
- Dolna półka powinna znajdować się nie wyżej niż 100 mm od podłogi.
- W przypadku jednoczesnego montażu dwóch lub więcej regałów obok siebie konstrukcja przewiduje połączenie śrubowe regałów poprzez okrągłe otwory w stojakach, a także przymocowanie górnej części regału do ściany za pomocą kołka, który sprawia, że konstrukcja jest bardziej stabilna.